

# Lokaset 20

## Alarme de réservoir plein pour fosse septique

### Instructions d'installation et d'utilisation



**SOMMAIRE**

1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ..... 3

2 GÉNÉRALITÉS..... 3

3 FONCTIONNEMENT ..... 4

4 INSTALLATION ET CONNEXIONS ÉLECTRIQUES..... 4

    4.1 Installation de l'unité centrale du Lokaset 20 ..... 4

5 ENTRETIEN ET RÉPARATION ..... 5

6 MODES DE FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF ..... 6

## 1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| Unité centrale Lokaset 20                                     |                                                                                                                                              |                                              |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Tension d'alimentation                                        | 230 V $\pm$ 10 %, 50/60 Hz, 2,8 VA                                                                                                           |                                              |
| Sonde                                                         | SET/LV ou SET/L                                                                                                                              |                                              |
| Limites de fonctionnement dans toute la gamme de températures | Alarme activée < env. 8 k $\Omega$ , alarme désactivée > env. 40 k $\Omega$                                                                  |                                              |
| Indications de fonctionnement                                 | Voyant vert : Marche/arrêt<br>Voyant rouge : Alarme<br>Sirène : Sonnerie de l'alarme                                                         |                                              |
| Sortie relais                                                 | Mise hors tension lors de l'alarme, contacts de commutateur libre de potentiel ( $\mu$ ).<br>Valeurs de raccordement max. : 250 V/4 A/100 VA |                                              |
| Température ambiante                                          | De 0 °C à +50 °C                                                                                                                             |                                              |
| Boîtier                                                       | Polycarbonate, 130 x 80 x 35 [mm] (larg. x haut. x prof.), IP54                                                                              |                                              |
| Poids                                                         | Env. 0,5 kg                                                                                                                                  |                                              |
| CEM                                                           | Immunité<br>Émission                                                                                                                         | EN 61000-6-2<br>EN 61000-6-3<br>EN 61000-3-2 |

| Sonde SET/LV           |                                                                                      |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Câble                  | 15 m de longueur standard de PVC résistant aux hydrocarbures 2 x 0,5 mm <sup>2</sup> |
| Matériau               | RFe/PVC                                                                              |
| Longueur max. du câble | 150 m, câble d'instrumentation blindé 3 x 0,5 mm <sup>2</sup>                        |
| Température ambiante   | De -10 °C à +60 °C                                                                   |
| Poids                  | Env. 1,3 kg avec le câble                                                            |

## 2 GÉNÉRALITÉS

Le Lokaset 20 est un commutateur à commande de limite de conductivité qui se compose d'une sonde et d'une unité centrale.

Lorsque la sonde entre en contact avec un liquide conducteur, l'unité centrale émet une alarme ; le voyant rouge s'allume, la sirène commence à retentir et le relais d'alarme est mis hors tension.

La sirène est désactivée par le bouton spécifique mais le voyant reste allumé et le relais reste hors tension jusqu'à ce que l'alarme soit désactivée, c.-à-d. que la sonde ne soit plus en contact avec le liquide. Les déclenchements d'alarme présentent un délai d'env. 4 à 5 s pour éliminer les fausses alarmes causées par des éclaboussures.

Lors de l'utilisation de la sonde SET/LV, la sonde et son câble sont équipés d'une détection de défaut, indiquant n'importe quelle panne dans le circuit de la sonde.

Le dispositif est alimenté en 230 V par l'intermédiaire d'un câble de raccordement équipé d'une prise. Lorsque le dispositif n'est pas sous tension, le relais d'alarme est en état d'alarme, c.-à-d. hors tension. Lorsque la tension est connectée, le voyant vert est allumé.

**REMARQUE ! LE DISPOSITIF NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ POUR DES INSTALLATIONS DANS DES SECTEURS DANGEREUX.**

La sonde SET/LV ou SET/L ne doit pas être installée dans un secteur dangereux.

Il est déconseillé d'installer la sonde SET/LV ou SET/L dans un endroit où les vapeurs, les gaz ou les liquides peuvent avoir un effet corrosif sur les matériaux de la sonde, par ex. les hydrocarbures aromatiques chlorés (PVC), les bases ou les acides puissants.

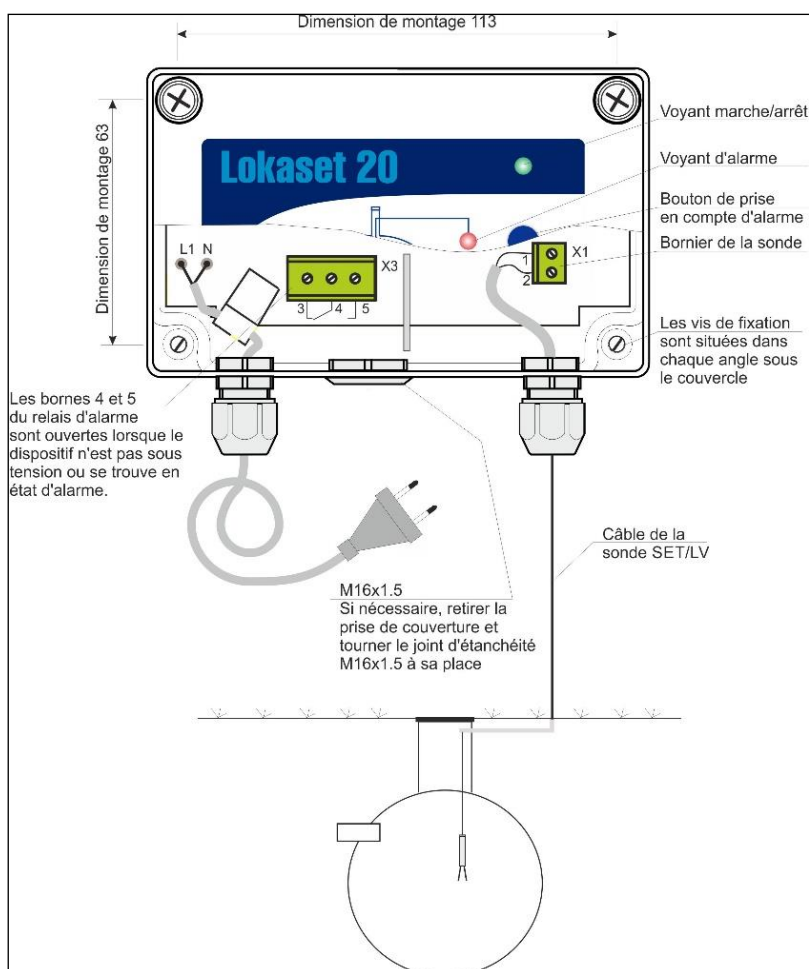
### 3 FONCTIONNEMENT

Le Lokaset 20 est conçu pour être employé comme alarme de réservoir plein en particulier pour les fosses septiques, mais aussi pour les réservoirs d'eau, bassins, puits...

### 4 INSTALLATION ET CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

**AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que la prise du dispositif est débranchée quand le couvercle du boîtier est ouvert.**

#### 4.1 Installation de l'unité centrale du Lokaset 20



Le Lokaset 20 est installé dans un endroit intérieur sec. L'emplacement de pose doit permettre à l'utilisateur de visualiser l'alarme lorsque le réservoir est plein afin de réaliser la vidange au bon moment.

Le dispositif est fixé sur le mur avec des vis.

Les conducteurs de câble de la sonde sont connectés aux bornes 1 et 2 sur le bornier X1 (voir Fig. 1), l'ordre de raccordement est indifférent.

Si le relais est mis en service, la prise de couverture sur le fond du boîtier est retirée et le joint d'étanchéité de M16x 1.5 est mis à sa place. Les données de contact libres de potentiel au sujet de l'alarme de réservoir plein sont reçues du bornier X3 au système central d'alarme ou de commande du bâtiment. Le relais est équipé de contacts de commutation. En cas d'alarme ou de panne de secteur, le relais est mis hors tension, les bornes 4 et 5 étant ouvertes et les bornes 3 et 4 fermées.

Le dispositif est branché au secteur de 230 V en connectant son câble d'alimentation à la prise secteur.

Figure 1.

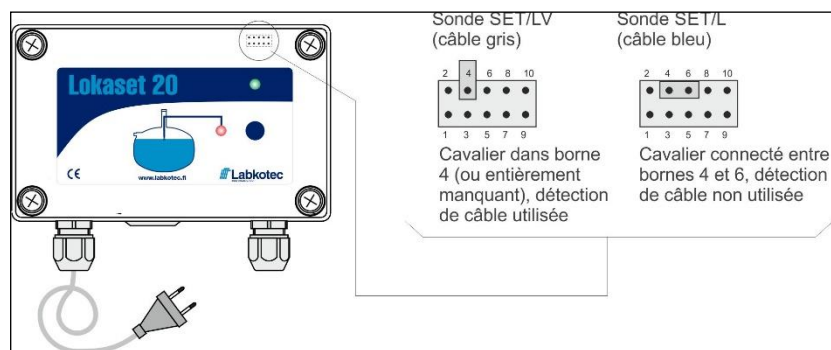


Figure 2.

L'unité centrale du Lokaset 20 est prévue pour utilisation avec la sonde SET/LV (câble gris) qui est fournie avec le service de détection de câble.

Si l'unité centrale doit être utilisée avec la sonde SET/L (câble bleu) sans service de détection de câble, la détection de câble doit être retirée de l'unité centrale.

La détection de câble est retirée en connectant le cavalier entre les bornes 4 et 6 dans le domaine de connexion (Fig. 2).

Il est recommandé d'installer la sonde de sorte qu'elle puisse être soulevée à travers le tube d'inspection pour le nettoyage mécanique.

Si la longueur de câble standard de 15 m n'est pas suffisante, le câble de prolongation doit être imperméable à l'eau. La longueur max. du câble est de 150 m.

## 5 ENTRETIEN ET RÉPARATION

Les éléments de détection de la sonde doivent être nettoyés assez souvent, par exemple lors du vidage du réservoir. Il est possible de tester le fonctionnement de la sonde en immergeant son élément de détection dans l'eau. L'unité centrale doit alors émettre une alarme dans les 4 à 5 s.

Le fonctionnement de l'unité centrale peut être vérifié en même temps que celui de la sonde. Le fonctionnement du voyant d'alarme, du relais et de la sirène sur l'unité centrale peut être vérifié séparément en déconnectant d'abord la ligne secteur, ce qui entraîne la mise hors tension du relais d'alarme.

Lors de la reconnexion de la ligne secteur :

- la sirène émet un signal sonore court,
- le voyant d'alarme rouge s'allume pendant environ 1 s,
- le relais d'alarme est mis sous tension dans un délai d'environ 4 s si la sonde n'émet pas d'alarme.

L'unité centrale n'inclut pas de pièces de rechange. En cas de dommages, veuillez contacter le fournisseur.

Le câble de secteur de l'unité centrale peut être remplacé uniquement par le fabricant du dispositif ou par un service autorisé par le fabricant.

## 6 MODES DE FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF

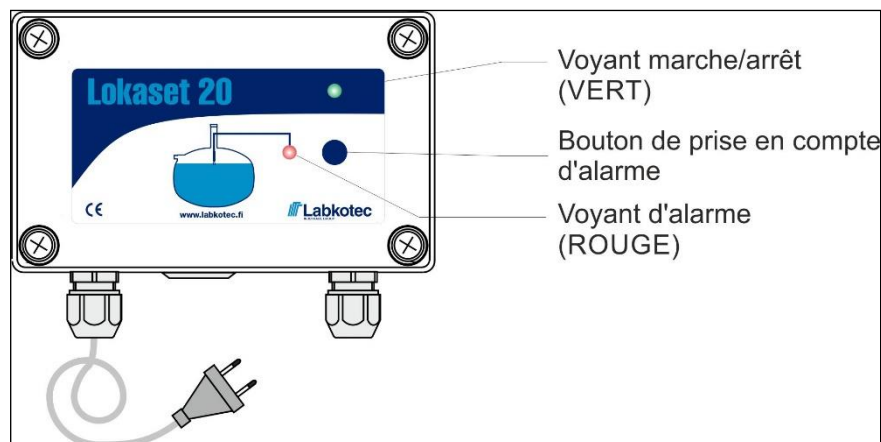


Figure 3.

| ÉTATS DES VOYANTS ET DE LA SIRÈNE |                                                                   |                                    |            |                   |                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   |                                                                   | État des voyants de fonctionnement |            | État de la sirène |                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                   |                                                                   | VERT                               | ROUGE      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1                                 | Fonctionnement normal                                             | ALLUMÉ                             | ÉTEINT     | SILENCE           | Le réservoir n'est pas plein.                                                                                                                                                                                                                  |
| 2                                 | Alarme de réservoir plein                                         | ALLUMÉ                             | ALLUMÉ     | SON CONTINU       | Le réservoir est plein. L'alarme peut être prise en compte et la sirène peut être désactivée en appuyant sur le bouton spécifique.                                                                                                             |
| 3                                 | Alarme de réservoir plein, prise en compte                        | ALLUMÉ                             | ALLUMÉ     | SILENCE           | Le réservoir est plein.                                                                                                                                                                                                                        |
| 4                                 | Alarme de réservoir plein, disparue                               | ALLUMÉ                             | CLIGNOTANT | SILENCE           | Alarme de réservoir plein qui a disparu avant d'avoir été prise en compte. Le réservoir était plein et a été vidé, ou le réservoir est en cours de remplissage. Le clignotement peut être arrêté en appuyant sur le bouton de prise en compte. |
| 5                                 | Alarme de défaut du câble                                         | CLIGNOTANT                         | CLIGNOTANT | SILENCE           | La sonde ou son câble est endommagé ou la sonde n'est pas connectée au dispositif, ou une sonde SET/L sans service de détection de câble est utilisée (voir Fig. 2).                                                                           |
| 6                                 | L'alimentation n'est pas connectée ou le dispositif est endommagé | ÉTEINT                             | ÉTEINT     | SILENCE           | Vérifiez que le dispositif est connecté au secteur.                                                                                                                                                                                            |

Le relais d'alarme est en état d'alarme, c.-à-d. mis hors tension dans les états 2, 3, 5 et 6.

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare that the product named below has been designed to comply with the relevant requirements of the referenced directives and standards.

|                     |                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Product</b>      | Control unit and conductivity-based sensor<br>Lokaset 20 control unit<br>SET/LV or SET/L sensor                                                                                                                                             |
| <b>Manufacturer</b> | Labkotec Oy<br>Myllyhaantie 6<br>FI-33960 Pirkkala<br>Finland                                                                                                                                                                               |
| <b>Directives</b>   | The product is in accordance with the following EU Directives:<br><br>2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)<br>2014/35/EU Low Voltage Directive (LVD)<br>2011/65/EU Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) |
| <b>Standards</b>    | The following standards were applied:<br><br>EMC: EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012<br>EN 61000-6-2:2005/AC:2005<br>EN 61000-3-2:2014<br><br>LVD: EN 61010-1:2010<br><br>RoHS: EN 50581:2012<br><br>The product is CE-marked since 2009.    |
| <b>Signature</b>    | This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. Signed for and on behalf of Labkotec Oy.                                                                                                        |

Pirkkala 24.6.2019



Janne Uusinoka, CEO  
Labkotec Oy